

334826-2026 - Súťaž

Nemecko – Spracovanie údajov – Vergabeverfahren Stadt Dettelbach - Erhebung von Verbesserungsbeiträgen

OJ S 94/2026 18/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Dettelbach

E-mail: vergabe@schrems-partner.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Vergabeverfahren Stadt Dettelbach - Erhebung von Verbesserungsbeiträgen

Opis: Die Stadt Dettelbach plant die Ertüchtigung der Kläranlage und investiert damit voraussichtlich 15 Mio. Euro in die Versorgungssicherheit. Gemäß dem Prinzip der Kostendeckung ist die Stadt Dettelbach verpflichtet, diese Investitionskosten in Form von Beiträgen bzw. Gebühren auf die Grundstückseigentümer umzulegen. Es wird erwartet, dass der Bieter mit vielseitigem verwaltungsrechtlichem Fachwissen vor allem im Bereich des bayerischen Kommunalabgabengesetzes das gesamte Projekt Verbesserungsbeitrag fachlich fundiert übernimmt. Die Aufgaben erstrecken sich von der Informations- und Aufklärungsarbeit der Bürger, der kompletten und umfassenden Erfassung der Grundstücks- und Geschossflächen (Erstellung von Aufmaßblättern) nach der aktuell gültigen Rechtsprechung, der Erstellung der notwendigen Beitragskalkulation bis hin zur Satzungsberatung inkl. Erstellung von Entwürfen der Verbesserungsbeitragssatzung, Beitrags- und Gebührensatzung und ggf. der Entwässerungssatzung. Die Erfüllung der Leistung wird nach Abschluss des Vergabeverfahrens zeitnah bis spätestens 2028 erwartet. Grundlage der Ausschreibung ist die Leistungsbeschreibung bzw. eine Aufgabenbeschreibung, die der Bieter erfüllen muss. Die Leistung wird in zwei getrennte Satzungsgebiete aufgeteilt, nämlich Satzungsgebiet 1 (Stadt Dettelbach inkl. aller Stadtteile bis auf Mainfrankenpark mit ca. 2.750 Grundstücken) sowie Satzungsgebiet 2 (Mainfrankenpark mit ca. 250 Grundstücken).

Identifikátor postupu: fa4e4fb7-8085-431a-9f7f-f2fc073b208b

Interný identifikátor: 25/64

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72310000 Spracovanie údajov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71250000 Architektonické a inžinierske služby a dozor

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Luitpold-Baumann-Str. 1

Mesto: Dettelbach

PSČ: 97337

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kitzingen (DE268)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: § 123 Abs. 1 Nr. 2 und Nr. 3 GWB

Podvod: § 123 Abs. 1 Nr. 4 und Nr. 5 GWB

Korupcia: § 123 Abs. 1 Nr. 6 und Nr. 7 und Nr. 8 und Nr. 9 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Porušenie povinnosti platiť dane: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1 GWB

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Platobná neschopnosť: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Závažné odborné pochybenie: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Vergabeverfahren Stadt Dettelbach - Erhebung von Verbesserungsbeiträgen

Opis: Die Stadt Dettelbach plant die Ertüchtigung der Kläranlage und investiert damit voraussichtlich 15 Mio. Euro in die Versorgungssicherheit. Gemäß dem Prinzip der Kostendeckung ist die Stadt Dettelbach verpflichtet, diese Investitionskosten in Form von Beiträgen bzw. Gebühren auf die Grundstückseigentümer umzulegen. Es wird erwartet, dass der Bieter mit vielseitigem verwaltungsrechtlichem Fachwissen vor allem im Bereich des bayerischen Kommunalabgabengesetzes das gesamte Projekt Verbesserungsbeitrag fachlich fundiert übernimmt. Die Aufgaben erstrecken sich von der Informations- und Aufklärungsarbeit der Bürger, der kompletten und umfassenden Erfassung der Grundstücks- und Geschossflächen (Erstellung von Aufmaßblättern) nach der aktuell gültigen Rechtsprechung, der Erstellung der notwendigen Beitragskalkulation bis hin zur Satzungsberatung inkl. Erstellung von Entwürfen der Verbesserungsbeitragssatzung, Beitrags- und Gebührensatzung und ggf. der Entwässerungssatzung. Die Erfüllung der Leistung wird nach Abschluss des Vergabeverfahrens zeitnah bis spätestens 2028 erwartet. Grundlage der Ausschreibung ist die

Leistungsbeschreibung bzw. eine Aufgabenbeschreibung, die der Bieter erfüllen muss. Die Leistung wird in zwei getrennte Satzungsgebiete aufgeteilt, nämlich Satzungsgebiet 1 (Stadt Dettelbach inkl. aller Stadtteile bis auf Mainfrankenpark mit ca. 2.750 Grundstücken) sowie Satzungsgebiet 2 (Mainfrankenpark mit ca. 250 Grundstücken).

Interný identifikátor: 25/64

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72310000 Spracovanie údajov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71250000 Architektonické a inžinierske služby a dozor

Možnosti:

Popis možností: stupenweise Beauftragung: Mit Zuschlag wird nur die Stufe 1 beauftragt. Ein Anspruch auf Beauftragung weiterer Stufen besteht nicht. Der Abruf einer Stufe muss schriftlich erfolgen. optionale Leistungen: Ein Anspruch auf Beauftragung von Optionen besteht nicht. Der Abruf einer Option muss schriftlich erfolgen.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Luitpold-Baumann-Str. 1

Mesto: Dettelbach

PSČ: 97337

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kitzingen (DE268)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 15/07/2026

Iné trvanie: Neobmedzený

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Personalstärke des Bewerbers für Sachkundige Personen mit Kenntnissen im Abgaberechts, als Vollzeitkraft (Vollzeit beträgt 38 h/Woche), mind. 2

Vollzeitkräfte (nicht: Vollzeitäquivalent!!!), die konkret NUR für dieses Projekt vorgesehen sind
MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: "Referenz 1 MINDESTREFERENZ:AUFMASSERSTELLUNG beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten." "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Aufmaß muss abgeschlossen sein. Es werden NUR Referenzen für die

Aufmaßerstellung beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: "Referenz 2 MINDESTREFERENZ: AUFMASSERSTELLUNG beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten" "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Aufmaß muss abgeschlossen sein. Es werden NUR Referenzen für die Aufmaßerstellung beitragspflichtiger Geschoßflächen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: "Referenz 3 MINDESTREFERENZ: Erstellung einer GLOBALKALKULATION Entwässerungsbeiträge nach BAYERISCHEM KAG mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten" "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Projekt kann bereits vorher begonnen sein, gewertet werden aber nur die in den vorgenannten Zeitraum fallenden Referenzen. Es werden NUR Referenzen für die Erstellung der Globalkalkulation Entwässerungsbeiträge nach dem bayerischen Kommunalabgabenrecht gewertet. Es werden nur Referenzen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: "Referenz 4 MINDESTREFERENZ: Erstellung einer GLOBALKALKULATION Entwässerungsbeiträge nach BAYERISCHEM KAG mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten" "Es werden nur Leistungen aus dem Zeitraum 01.07.2019 bis zum Ablauf der Angebotsfrist gewertet. Das Projekt kann bereits vorher begonnen sein, gewertet werden aber nur die in den vorgenannten Zeitraum fallenden Referenzen. Es werden NUR Referenzen für die Erstellung der Globalkalkulation Entwässerungsbeiträge nach dem bayerischen Kommunalabgabenrecht gewertet. Es werden nur Referenzen mit einem Mindestumfang von 2.000 Einheiten gewertet." MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: "Personenschäden mind. Deckungssumme 1,0 Mio. €, zweifach maximiert pro Jahr Hinweis: Die Versicherungssummen müssen jeweils 2-fach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen! Bei Projektversicherung ist es ausreichend, wenn die Versicherungssumme 2-fach für die gesamte Laufzeit zur Verfügung steht." MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM *Hinweis: Bei ARGE ist der Versicherungsschutz der ARGE als solcher (nicht der einzelnen Mitglieder!) anzugeben. Alternativ kann eine gleichlautende Versicherung aller (!) ARGE-Mitglieder benannt werden, (nur) wenn gerade auch die Tätigkeit in einer ARGE mit Haftung für die gesamte ARGE mitversichert ist; dies ist bei den meisten Versicherungen allerdings nicht der Fall; aus der Bescheinigung muss eindeutig hervorgehen, dass diese Tätigkeit in einer ARGE mit Außenhaftung für die gesamte ARGE enthalten ist.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Berufserfahrung des für das Projekt vorgesehenen Projektleiters Berufserfahrung des für das Projekt vorgesehenen Projektleiters MINDESTKRITERIUM /AUSSCHLUSSKRITERIUM

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Vollzeitanstellung des für das Projekt vorgesehenen Projektleiters
Mindestens 30 Wochenarbeitsstunden MINDESTKRITERIUM/AUSSCHLUSSKRITERIUM

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: "1.) Preis gem. der im Anschreiben / Aufforderung zur Angebotsabgabe niedergelegten Formel"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Systematische Herangehensweise an das Projekt

Opis: "2.) Systematische Herangehensweise an das Projekt Wie gehen Sie an ein derartiges Projekt heran? Schildern Sie anhand eines frei wählbar von Ihnen früher erbrachten

Referenzprojekts Ihre Herangehensweise an das Projekt und den grundsätzlichen Ablauf. Es

findet eine Gesamtwertung statt. Es fließen folgende Kriterien in die Gesamtbewertung ein,

bitte arbeiten Sie diese in einzelnen Gliederungspunkten ab: • Schlüssigkeit des Ablaufs

/systematisches Vorgehen • Angaben zu Verifikation/Cross-Scheck/Plausibilitätsprüfung der

gelieferten Daten • Angaben zum Umgang mit komplizierten Eigentumsverhältnissen und

Sonderfällen • Überprüfung/Cross-Check der eigenen Berechnungen • Umgang mit nicht

förmlichen ""Widersprüchen"" der Bürger • Angaben zur Reaktionszeit, wobei eine

Reaktionszeit von 2 Werktagen als optimal bewertet wird. Bitte schildern Sie dies auf maximal

10 DIN-A4-Seiten ES MÜSSEN MINDESTENS 3 ROHPUNKTE (Spalte C = vor Gewichtung)

ERREICHT WERDEN; ist dies nicht der Fall, wird das Angebot ausgeschlossen."

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Verabeportal Aumass:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 365 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Vergabestelle behält sich die Nachforderung nach § 56 Abs. 2 S. 1 VgV vor; ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

gesamtschuldnerisch haftend mit einem vertretungsberechtigten Vertreter.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken

Informácie o lehotách na preskúmanie: § 160 Abs. 3 GWB: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Stadt Dettelbach

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Dettelbach

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

Organizácia spracúvajúca ponuky: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Dettelbach

Registračné číslo: t:093243040

Poštová adresa: Luitpold-Baumann-Str. 1

Mesto: Dettelbach

PSČ: 97337

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kitzingen (DE268)

Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner mbB
E-mail: vergabe@schrems-partner.de
Telefón: 0941945830000
Internetová adresa: www.dettelbach.de
Profil kupujúceho: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av258d42-eu>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner
Registračné číslo: t:094194583000
Poštová adresa: Dechbettener Str. 2
Mesto: Regensburg
PSČ: 93049
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabe@schrems-partner.de
Telefón: 0941945830000
Internetová adresa: www.dettelbach.de

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť
Organizácia spracúvajúca ponuky
Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Regierung von Mittelfranken
Registračné číslo: t: 0981530
Poštová adresa: Promenade 27
Mesto: Ansbach
PSČ: 91522
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Vergabekammer Nordbayern
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefón: 0981531277

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: fb6560ce-0b6c-4550-8e65-b8831cb4e0f3 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/05/2026 11:16:36 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 334826-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 94/2026

Dátum uverejnenia: 18/05/2026